

Е.А. МОЛЕВ, Н.В. МОЛЕВА

E.A. MOLEV, N.V. MOLEVA

## «ТРИАДА» В САКРАЛЬНОМ ГРАФФИТО ИЗ КИТЕЙСКОГО СВЯТИЛИЩА

*Посвящается Боспорской триаде*

*М.Ю. Вахтиной, В.А. Горончаровскому, К.К. Марченко*

## “TRIAD” IN SACRED GRAFFITO FROM SANCTUARY OF KYTA

*Dedicated to Bosphorus triad*

*M.Iu. Vakhtina, V.A. Goroncharovskii, K.K. Marchenko*

При раскопках центрального городского святилища в боспорском городе Китее была обнаружена фрагментированная хиосская амфора первой половины IV в. до н. э. с прямым горлом и колпачковой ножкой; под венчиком – полоса красной краски. Место ее находки весьма примечательно – это восточная фависса (природная расселина), в которую сбрасывались жертвоприношения в самый ранний период существования города (втор. пол. V – пер. пол. IV в. до н. э.). Впоследствии, над уже заполненной расселиной стал вырастать зольный холм. Хронологические рамки культурного слоя, в котором обнаружены фрагменты нашей амфоры, наряду с тысячами подобных, абсолютно соответствуют ее датировке – первая половина – середина IV в. до н. э.

Главным признаком, выделяющим эту находку, являются два граффити, нанесенных вдоль горла амфоры (рис. 1). Их можно считать полными (без аббревиаций и монограмм), что для Китея, да и для других городов и поселений Боспора, является редкостью. Граффити выполнены одновременно, они довольно глубоко прорезаны по обожженной поверхности глины рукой грамотного, хорошо владеющего стилосом человека. На одной стороне размещена надпись ΤΡΙΑΔΙ, на другой – ΠΙΠΙ [Молев, 2010, с. 164, каталог граффити, № 199. Аналогия: Lang, 1956. Pl. 1. № 19.]. Объем таких амфор составлял около 7 хиосских или 8 афинских хоев, т. е. приблизительно 21 л [ср.: Брашинский, 1984, с. 74, 173]. Не подлежит сомнению, что этот сосуд некогда был наполнен вином. Известно, что хиосское вино считалось очень хорошим, если не лучшим в Греции, и довольно дорогим. По предположению И.Б. Брашинского, амфора такого вина стоила в несколько десятков раз дороже, чем амфора вина такого же объема с Коса [Брашинский, 1984, с. 20]. В.П. Яйленко считает, что один хой вина в Греции стоил 12 оболлов или 2 драхмы [Яйленко, 2010, с. 101]. На Боспоре стоимость хорошего вина, вероятнее всего, была, как минимум, сопоставима с общегреческой [ср.: Lang, 1956, p. 9, № 30, 33, 34; Lang, 1976]. Однако стоимость амфоры вина в 14–16 драхм, учитывая, что драхма – это крупный серебряный номинал, кажется нереальной.

Хиосское вино в больших количествах экспортировалось на Боспор в V–IV вв. до н. э. Это был период расцвета экономики и торговли Боспора, когда это дорогое вино пользовалось большим спросом. Фрагменты хиосских амфор преобладают



А/ [Молев, 2010, каталог граффити, № 158]. И та же тройка (///), нанесенная поперек двухствольной ручки амфоры [Дневник раскопок 1984 г. IV, Б6/3].

Подобные граффити есть и в других боспорских городах: Горгиппии, Кехах, Елизаветовском городище [Емец, 2005, табл. XXVII, 5; XXX, 4; XXXI, 1-2]. Имеются они и на хоре Европейского Боспора. В святилище (!) на городище Генеральское-Западное на стенке амфоры светло-коричневой глины было нанесено граффито Δ///. Этот комплекс относится ко второй четверти IV в. до н. э. – первой трети III в. до н. э. Надпись эта толкуется издателями как цифровая метка «13» по аттической системе [Сапрыкин, Масленников, 2007, с. 102, каталог № 501]. Такое же обозначение имеется на плечиках боспорской амфоры II в. н. э. из поселения Золотое [Сапрыкин, Масленников, 2007, каталог № 634]. Отметим, что авторы публикации, придерживаясь мнения о воспроизведенной цифре «13» или «3» с буквой Δ, объяснить такое число не могут. Стоимость содержимого амфоры в 13, или даже 3 драхмы нереально высока, а в 13 халков – мала. Номер партии остается под вопросом.

К первым векам н. э. принадлежит и стенка тарелки с граффити ///, и стенка кувшина с такой же надписью из Михайловки, на которых процарапанные линии расположены перпендикулярно по отношению к высоте сосудов: ; те же авторы интерпретируют ее как цифру «3» (другая версия и невозможна), но связывают ее с весом или объемом в три единицы [Сапрыкин, Масленников, 2007, каталог № 751, 773]. Что это может означать для кувшина – еще можно предположить, но для тарелки такое обозначение веса или объема очень сомнительно.

В Ольвии, на территории Верхнего города, также неоднократно встречались граффити, состоящие из букв и изображенного наискось или поперек знака . А.С. Русяева, опубликовавшая граффити Ольвии, оставляет эти обозначения без комментариев или же трактует их как букву «кси» – Ξ [Русяева, 2010, с. 150, 159, 189–190, табл. 53, 5; 56, 7; 69, 5]. Все эти надписи, сделанные на блюдах и венчике тарелки, датируются от V до III в. до н. э. (рис. 4). Нам все-таки представляется, что наиболее вероятно видеть в таких знаках символ тройки (триады), поскольку в начертании буквы «кси» средняя гаста должна быть короче верхней и нижней.

Есть граффито с обозначением тройки также в Херсонесе и на его хоре (рис. 5). Такие цифры процарапываются на донцах чернолаковых сосудов с конца V по III в. до н. э. [Соломоник, 1978, табл. VIII, 610; XV, 942; XXIII, 1389; XXXI, 1770]. На хоре Херсонеса такие же метки встречаются на амфорах и пифосах [см.: Соломоник, 1984, № 62, 277, 284, 288]. Причем, одно из них, на венчике синопского пифоса, такое же, как на хиосском горле из Китея: Π ///. Автор публикации рассматривает его как цифру «8» [Соломоник, 1984, № 62]. Дважды граффито в виде тройки встречаются на ручках амфор, процарапанными поперек них [Соломоник, 1984, с. 81, табл. XXXVII, 385; XXXVIII, 383]. Объясняются такие обозначения по-разному. Э.И. Соломоник называет их цифрами или сочетанием букв и цифр, без дальнейших уточнений [Соломоник, 1978, с. 136]. И.А. Емец считает их обозначением номера партии, количества или цены [Емец, 2005, с. 54–58]. Следует согласиться,



Элевсинской в Аркадии, сообщает о трех установленных там статуях: Деметры, Коры, Диониса (Иакха) и о поклонении этим богам (Paus. VIII. 25. 3).

Тот факт, что элевсинская триада почиталась в греческих центрах Северного Причерноморья, подтверждают два полных граффито из Ольвии, нанесенные на окружности по внешней стороне дна чернолакового килика V в. до н. э. В этой почитательной надписи называются имена Деметры, Коры и Иакха [ср.: Русяева, 2010, с. 104–105, 255, табл. 38, 2, 39]. Кроме того, среди ольвийских граффити есть два, относящихся к V в. до н. э., нанесенных на донцах чернолаковой посуды (килика и чаши), содержащих аббревиации  $TP\Delta I$  и  $TP I$  (рис. 6). Последняя нанесена по окружности [Русяева, 2010, с. 129, табл. 46, 3–4]. Автор публикации предполагает в них посвящение Зевсу ( $\Delta I$ ) или что-то, связанное с любовной магией. Однако проще всего видеть в этих надписях немного сокращенное посвящение  $TP I \Delta I$ , т. е. элевсинской триаде.

В Китейском святилище, особенно в первые десятилетия его существования, культ Деметры был основным, о чем свидетельствуют такие находки на территории фависс (природных расселин в материковой скале), как кости свиней, миниатюрные лепные горшочки, модели фаллических хлебцев и лепешек из глины, терракотовые статуэтки и граффити, упоминающие Деметру. Особо отметим большое количество светильников с обожженными рожками, что отражает, вероятно, какие-то ночные ритуалы, связанные с культом Деметры и перекликающиеся с элевсинскими мистериями [Молева, 1989, с. 43].

Именно в таком контексте, среди прочих нескольких тысяч фрагментов керамики, в верхних слоях восточной фависсы было обнаружено горло хиосской амфоры с посвящением «триаде». Посвятителю, да и всем прочим, принимавшим участие в отправлении обрядов жертвоприношений, эта надпись была совершенно понятна. Именно элевсинской триаде была принесена в дар амфора хиосского вина. Ведь в тех случаях, когда имелись в виду другие три божества, граффити (пусть и в сокращенном виде) называют их имена. Примером может служить совместное посвящение Артемиде, Деметре, Иакху – тоже элевсинским богам, на чернолаковом рыбном блюде из тех же слоев китейского святилища [Молев, 2010, каталог граффити № 19].

Остается только предположить, что лишь небольшая часть из 21 литра превосходного хиосского вина отправилась под землю в процессе легитации. Все остальное было выпито во славу Триады во время сакральной трапезы, сопровождавшей жертвоприношения адорантом и его коллегами.

#### СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

- Аверинцев С.С.* Троица // Мифы народов мира. Энциклопедия в 2-х т. / Гл. ред. С.А. Токарев. – 2-е изд. Т. 2: К-Я. М., 1992: Советская энциклопедия. С. 527–528.
- Брашинский И.Б.* Методы исследования античной торговли (на примере Северного Причерноморья) / Под ред. А.Н. Щеглова. Л.: Наука, 1984. 248 с.
- Емец И.А.* Граффити и дипинти из античных городов и поселений Боспора Киммерийского: типология и методика исследования. М.: Спутник+, 2005. 364 с.

## Молев Е.А., Молева Н.В. «Триада» в сакральном...

- Маковский М.М. Сравнительный словарь мифологической символики в индоевропейских языках: Образ мира и миры образов. М.: Гуманитарный изд. центр ВЛАДОС, 1996. 416 с.
- Молев Е.А. Торговые связи боспорского города Китея (по керамической таре) // Торговля и мореплавание в бассейне Черного моря в древности и средние века. Ростов-на-Дону, 1988. С. 20–30.
- Молев Е.А. Боспорский город Китей. Симферополь; Керчь, 2010. 316 с.
- Молева Н.В. О характере раннего Китейского святилища второй половины V–IV вв. до н. э. // Проблемы религиоведения и атеизма в музеях. Л.: ГМИР, 1989. С. 42–51.
- Русяева А.С. Граффити Ольвии Понтийской. Симферополь, 2010. 288 с.
- Сапрыкин С.Ю., Масленников А.А. Граффити и дипинти хоры античного Боспора. Симферополь; Керчь: АДФ-Украина, 2007. 320 с.
- Соломоник Э.И. Граффити античного Херсонеса (на чернолаковых сосудах). Киев: Наукова думка, 1978. 139 с.
- Соломоник Э.И. Граффити с хоры Херсонеса. Киев: Наукова думка, 1984. 141 с.
- Топоров В.Н. Числа // Мифы народов мира. Энциклопедия в 2-х т. / Гл. ред. С.А. Токарев. – 2-е изд. Т. 2: К-Я. М., 1992: Советская энциклопедия. С. 629–631.
- Яйленко В.П. Тысячелетний Боспорский рейх. История и эпиграфика Боспора VI в. до н. э. – V в. н. э. М.: Гриф и К, 2010. 740 с.
- Lang M. Numerical Notations on Greek Vases // *Hesperia*. Vol. 25. – 1956. pp. 1–30.
- Lang M. Graffiti and Dipinti. (The Athenian Agora. Vol. XXI.) Princeton; New Jersey, 1976. 116 p. + 62 pl.

### REFERENCES

- Averintsev S.S. Troitsa. Tokarev S.A. (Ed.) *Mify narodov mira. Entsiklopediia v 2-kh tomakh*. T.2: K-Ia. Moscow: Sovetskaiia entsiklopediia Publ., 1992, pp. 527–528.
- Brashinskii I.B. *Metody issledovaniia antichnoi trgovli (na primere Severnogo Prichernomor'ia)*/pod red. A.D. Shcheglova. L.: Nauka Publ., 1984, 248 p.
- Emets I.A. *Graffiti i dipinti iz antichnykh gorodov i poselenii Bospora Kimmeriiskogo: tipologiia i metodika issledovaniia*. M.: Sputnik +, 2005, 364 p.
- Iailenko V.P. *Tysiacheletnii Bosporskii reikh. Istoriia i epigrafika Bospora VI v. do n.e. – V v.n.e.* M.: Grif i K, 2010, 740 p.
- Lang M. Numerical Notations on Greek Vases. *Hesperia*, 1956, vol. 25, pp. 1–30.
- Lang M. Graffiti and Dipinti. *The Athenian Agora*, 1976, vol. XXI. Princeton; New Jersey, 116 p. + 62 pl.
- Makovskii M.M. *Sravnitel'nyi slovar' mifologicheskoi simboliki v indoevropskikh iazykakh: Obraz mira i miroy obrazov*. M.: VLADOS Publ., 1996, 416 p.
- Moлев E.A. *Torgovye svyazi bosporskogo goroda Kiteia (po keramicheskoi tare). Torgovlia i moreplavanie v basseine Chernogo moria v drevnosti i srednie veka*. Rostov-on-Don, 1988, pp. 20–30.
- Moлев E.A. *Bosporskii gorod Kitei*. Simferopol'; Kerch, 2010, 316 p.
- Moлева N.V. *O kharaktere rannego Kiteiskogo sviatilishcha vtoroi poloviny V-IV vv. do n.e. Problemy religiovedeniia i ateizma v muzeiakh*. L.: GMIR, 1989, pp. 42–51.
- Rusiaeva A.S. *Graffiti Ol'vii Pontiiskoi*. Simferopol', 2010, 288 p.
- Saprykin S.Iu., Maslennikov A.A. *Graffiti i dipinti khory antichnogo Bospora*. Simferopol' Kerch: ADEF-Ukraina, 2007, 320 p.
- Solomonik E.I. *Graffiti antichnogo Khersonesa (na chernolakovykh sosudakh)*. Kiev: Naukova dumka Publ., 1978, 139 p.
- Solomonik E.I. *Graffiti s khory Khersonesa*. Kiev: Naukova dumka Publ., 1984, 141 p.
- Toporov V.N. *Chisla*. Tokarev S.A. (Ed.) *Mify narodov mira. Entsiklopediia v 2-kh tomakh*. T.2: K-Ia. Moscow: Sovetskaiia entsiklopediia Publ., 1992, pp. 629–631.

### Резюме

В статье обсуждается граффити на амфоре Хиоса из раскопок боспорского города Китея. Авторы приходят к выводу, что на этой (а также амфорах с аналогичными граффити из других центров) было посвящение элевсинским богам.

*Ключевые слова:* триада, граффити, Китей, амфора.

### Summary

The article discusses the graffiti on the amphora of Chios from the excavations of the Bosporan city Kyta. The authors came to the conclusion that there was dedication to the gods of Eleusin on this amphora (and on amphorae with similar graffiti from the other centers).

*Keywords:* triad, graffiti, Kyta, amphora.

### СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

Евгений Александрович Молев, доктор исторических наук,  
Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского,  
профессор кафедры истории древнего мира и классических языков ННГУ  
Института международных отношений и мировой истории ННГУ им. Н.И. Лобачевского  
+7 (910) 388 46 80  
molev.eugeny@yandex.ru

Наталья Владимировна Молева, кандидат исторических наук,  
Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского,  
доцент кафедры истории древнего мира и классических языков ННГУ  
Института международных отношений и мировой истории ННГУ им. Н.И. Лобачевского  
+7 (910) 897 29 58  
molev.eugeny@yandex.ru

### INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Molev Evgenii, DSc,  
Nizhny Novgorod State University,  
Prof. of the Department of Ancient History and Classical Languages of the UNN  
Institute of International Relations and World History of NNSU  
+7 (910) 388 46 80  
molev.eugeny@yandex.ru

Moleva Natal'ia, CSc,  
Nizhny Novgorod State University,  
Ass.Prof. of the Department of Ancient History and Classical Languages of the UNN  
Institute of International Relations and World History of NNSU  
+7 (910) 897 29 58  
molev.eugeny@yandex.ru

КИТЕЙ



Рис. 1.



Рис. 2.



Рис. 3.

ОЛЬВИЯ



1



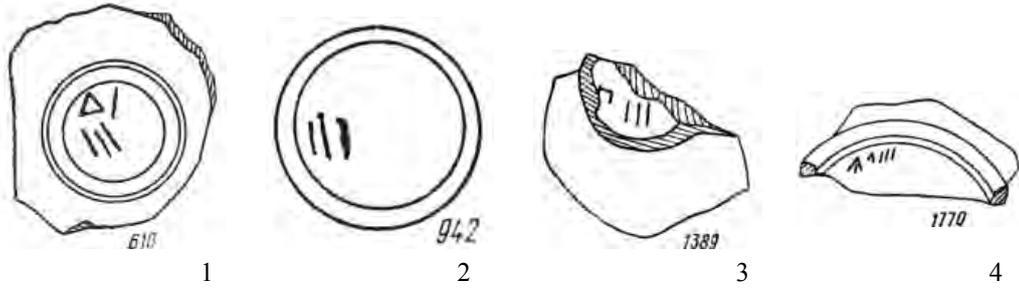
2



3

Рис. 4.

ХЕРСОНЕС



ХОРА ХЕРСОНЕСА

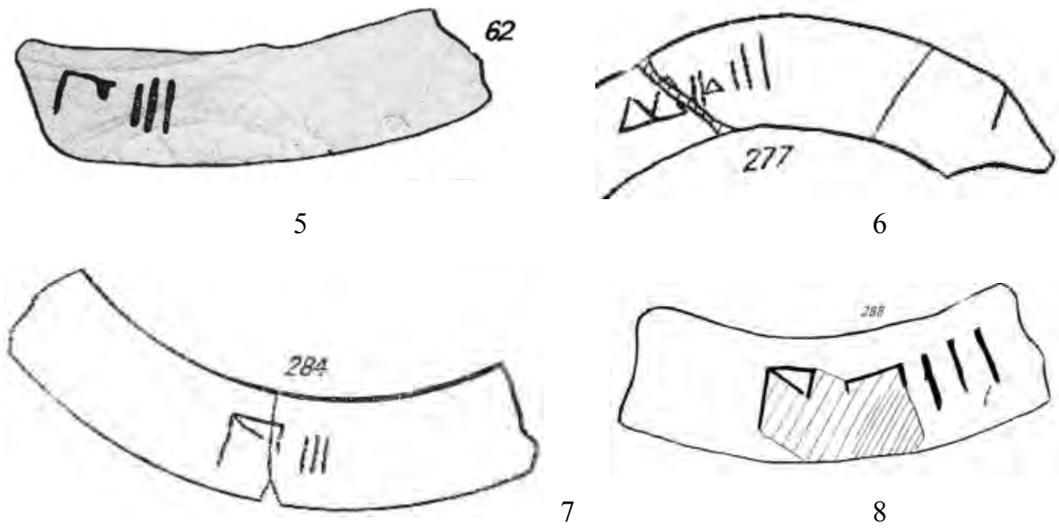


Рис. 5.

ОЛЬВИЯ

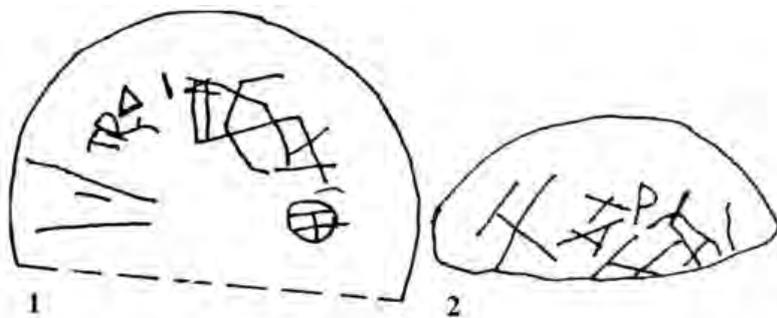


Рис. 6.